



No. 104

N° 104

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
October 10, 2006

Daytime Meeting - Sessional Day 155
Evening Meeting - Sessional Day 156

Mardi
10 octobre 2006

Séance de l'après-midi - jour de session 155
Séance du soir - jour de session 156

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 145, An Act to proclaim the month of May as Street Safety Awareness Month. Mr. Kular.

Bill 146, An Act to amend the Election Act. Mr. Patten.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 145, Loi proclamant le mois de mai Mois de la sensibilisation à la sécurité dans les rues. M. Kular.

Projet de loi 146, Loi modifiant la Loi électorale. M. Patten.

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the following substitutions be made to the membership of certain Committees:-

On the Standing Committee on Government Agencies:

Mrs. Munro replaces Mr. Hudak

On the Standing Committee on Public Accounts:

Mr. Hardeman replaces Mrs. Munro, and that

On the Standing Committee on Estimates:

Mr. Hudak be added.

MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, October 10, 2006, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 58

Arnott	Delaney	Klees	Ouellette	Sorbara
Balkissoon	Dhillon	Kular	Patten	Takhar
Barrett	Di Cocco	Lalonde	Peters	Tascona
Bartolucci	Dombrowsky	Levac	Peterson	Tory
Bentley	Duguid	Marsales	Phillips	Watson
Bradley	Duncan	Martiniuk	Racco	Wilkinson
Brownell	Elliott	Matthews	Ramal	Wilson
Cansfield	Gerretsen	McMeekin	Runciman	Witmer
Caplan	Hardeman	Meilleur	Ruprecht	Wynne
Colle	Hoy	Mitchell	Sandals	Yakabuski
Craitor	Hudak	Munro	Smith	Zimmer
Crozier	Jeffrey	O'Toole		

NAYS / CONTRE - 8

Bisson	Horwath	Marchese	Prue	Tabuns
DiNovo	Kormos	Murdoch		

PETITIONS

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Ouellette.

Petition relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mr. O'Toole.

Petitions relating to supporting the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (Sessional Paper No. P-202) Mr. Delaney, Mr. Kular, Mr. Leal and Mr. Qaadri.

Petition relating to amending the Children's Law Reform Act to emphasize the importance of children's relationships with their parents and grandparents (Sessional Paper No. P-205) Mrs. Elliott.

Petitions relating to not passing Bill 43 (The Clean Water Act) until proper funding and amendments are in place (Sessional Paper No. P-222) Mr. O'Toole and Mr. Yakabuski.

Petition relating to enacting a minimum standard of 3.5 hours of nursing care for each nursing home resident per day (Sessional Paper No. P-228) Ms. Martel.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 124, An Act to provide for fair registration practices in Ontario's regulated professions.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

6:45 P.M.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 43, An Act to protect existing and future sources of drinking water and to make complementary and other amendments to other Acts .

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 124, Loi prévoyant des pratiques d'inscription équitables dans les professions réglementées de l'Ontario.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

18 H 45

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 43, Loi visant à protéger les sources existantes et futures d'eau potable et à apporter des modifications complémentaires et autres à d'autres lois.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 106(e)(1) re intended appointments dated October 6, 2006 (No. 277) (Tabled October 6, 2006).
